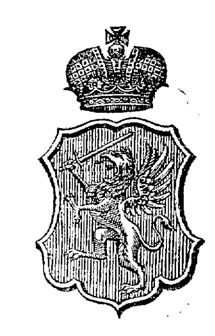
ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XIX. Jahrgang.

№ 66. Середа 16. Іюня. — Mittwoch, 16. Juni 1871.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

По вѣдомству Лифляндской Казенной Палаты уволенъ согласно прошенію по домашнимъ обстоятельствамъ отъ службы помощникъ столоначальника отдѣленія казначействъ оной коллежскій секретарь Вильгельмъ Граве. № 597.

По постановленію Правленія отъ 8. Іюня 1871 г. № 117, опредѣленъ: отставной коллежскій регистраторъ Николай Ивановъ, помощникомъ письмоводителя канцеляріи I. отдѣленія IX. округа въ г. Ригѣ, съ 8. Января 1871 года. № 1614.

Im Ressort des Livländischen Kameralhofes ist der Tischvorstehers-Gehilfe der Rentei-Abtheilung dieser Palate Collegien-Secretair Wilhelm Grave seiner Bitte gemäß häuslicher Umstände halber des Dienstes entlassen worden. Nr. 597.

Der dimittirte Collegien-Registrator Nicolai Iwanow ist vom 8. Juni c. ab als Schriftführers-Gehilfe bei der Kanzellei der 1. Abtheilung des IX. Bezirks der Wegecommunication in Riga angestellt worden. Nr. 1614.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

На основаніи Высочайше утвержденнаго 15. Апрѣля 1871 г. положенія Комитета Министровъ, Лифляндское Губернское Управленіе объявляетъ симъ для общаго свѣдѣнія и руководства:

1) что для обмѣна государственныхъ кредитныхъ билетовъ прежней формы на билеты новаго образца установленъ окончательный срокъ: годовой, считая съ 1. Іюля 1871 года;

2) что для ускоренія и облегченія такаго обмѣна казначействамъ разрѣшено обмѣнивать на имѣющіеся у нихъ новые билеты, билеты прежнихъ образцовъ, принадлежащіе частнымъ лицамъ нестѣсняясь постановленіемъ, по коему новые билеты каждаго достоинства обмѣниваются на нынѣшніе билеты лишь того же самаго достоинства; и

3) что билеты прежнихъ образцовъ не будутъ принимаемы ни казначействами ни другими казенными мѣстами послѣ 1. Іюля 1872 г. № 3331.

In Folge des Allerhöchst am 15. April 1871 bestätigten Beschlusses des Minister-Comités wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung desmittelst bekannt gemacht:

1) daß zum Umtausch der Reichscreditbillete der früheren Muster gegen Billete der neuen Form eine allendliche Frist **von einem Jahr,** vom 1. Juli 1871 an gerechnet, festgesetzt worden;

2) daß zur Beschleunigung und Erleichterung solchen Umtausches den Renteien gestattet worden, gegen die bei ihnen vorhandenen neuen Billete, Billete der früheren Muster, welche Privatpersonen gehören, umzutauschen, ohne sich dabei an die Bestimmung zu binden, nach welcher neue Billete jeden Werthes nur gegen jetzige Billete desselben Werthes umgetauscht werden; und

3) daß nach dem 1. Juli 1872 Billete der früheren Muster weder von den Renteien noch von anderen Kreisbehörden werden angenommen werden. Nr. 3331.

Pehz Wifsaugstaki 15. April 1871 apstiprinata ministeru-komitejas nospreeduma teek no Widsemmes gubernijas waldischanas ar scho par wissu sinnaschanu un wehralikschanu sluddinahts:

1) ka preeksch pahrmihschanas to walsts-kredit-biljetu no agrakas isskattes un drukkas prett biljetehm no jaunas isskattes un drukkas par wissbeidsamu laiku **weens gads**, no 1. Juli 1871 rehkinajoht nolikts irr;

2) ka tahdas pahrmihschanas pasteigschanas un atweegloschanas dehl renterejahm palauts irr, prett tahm pee winnahm atrohdamam jaunahm biljetehm, biljetes no agrakas isskattes, kas priwatlaudihm peederr, pahrmiht bes pee ta pee tahs nolikschanas turretees, pehz kurras jaunas biljetes no katras wehrtibas tik prett taggadejahm biljetehm no tahspaschas wehrtibas pahrmihtas tikkuschas; un

3) ka pehz 1. Juli 1872 biljetes no agrakas isskattes ne no renterejahm ne no zittahm krohnateesahm peenemtas tiks. Nr. 3331.

Keigekörgemalt kinnitud 15. Aprillil 1871 Ministride-komité otsusse järrele Liwima Kubbernemangu Wallitsus kulutab se läbbi ülleüldlisseks teädmisseks ja tähhelepannemisseks:

1) et kronu pabberi-rahha endist wärki pilletide ümberwahhetamissele uut wärki pabberi-rahha pilletide wasto on säetud wiimne tärmin **üks aasta,** mis 1. Julist 1871 peale hakkab;

2) et selle ümberwahhetamisse usfindusse ja kergitusse tarwis on Rentereidele lubba antud ümberwahhetada neid rahwa käes ollewaid endist wärki kronu pabberi-rahha pilletisi nende uutega, mis Rentereides on, ja uust wäljaandes mitte luggu piddada sest seädussest, mis järrele ued rahha-pilletid, olgo nad ni sured kui tahhes, olli lubba ümberwahhetada wannadega üksnes ühhe surusse hinna pilletidega; ja

3) et endist wärki pabberi-rahha pilletid pärrast 1. Juli ku päewal 1872 ei sa ennam wastowöetud ei Rentereidesse, egga ka teisi kronu kohtadesse. Nr. 3331.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндскаго губернскаго воинскаго начальника, Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать безсрочно-отпускнаго рядоваго 123. Козловскаго пѣхотнаго полка Семена Еремѣева, и въ случаѣ отысканія сообщить о томъ прямо отъ себя Лифляндскому губернскому воинскому начальнику. № 3450.

Zufolge desfallsiger Requisition des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs, wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem auf unbestimmte Zeit beurlaubten Gemeinen des 123. Koslowschen Infanterie-Regiments Semen **Jeremejew Nachforschungen** anzustellen, und im Ermittelungsfalle desselben den Livländischen Gouvernements-Militair-Chef von sich aus zu benachrichtigen. Nr. 3450.

Вслѣдствіе представленія Венденскаго Ландгерихта, Лифляндское Губернское Управленіе **симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать приписаннаго къ Рижскому городскому окладу Филипа Артемьева Андрѣева, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Венденскій Ландгерихтъ.** № 3451.

Zufolge Unterlegung des Wendenschen Landgerichts, wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zur Stadt Riga verzeichneten Philipp Artemjew **Andrejew Nachforschungen** anzustellen, und denselben im Ermittelungsfalle vor das Wendensche Landgericht zu sistiren. Nr. 3451.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 1. по 9. Іюня 1871 г.
Verzeichniß der Briefe, die vom 1. bis zum 4. Juni 1871 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ Орла — Килью, изъ Вендена — Шиллингу, изъ Мещевска — Евсѣкову, изъ Саратова — Рахману, изъ С.-Петербурга — Spar, изъ Царскаго Села — Черновой, изъ Костромы — Чуманову, изъ Либавы — Ahren, изъ Динабурга — Стрилингу.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Elberfeld — Wentzel, aus Berlin — Saul, aus Ostrow — Wibira, aus Uddevalla — Borg-Aeret, aus Schwinemünde — Томзонъ.

Письма страховыя и со вложеніемъ.
Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Витебска — Эронищъ (40 руб.), изъ Лемзаля — Приходскому Суду (63 коп.), изъ Газенпота — Мартину Свей (страх.), изъ Доблена — И. Битефелю (страх.). № 3146.

Es wird hiedurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, **daß das Local des 1. Rigaschen Kirchspielsgerichts vom 26. Juni d. J. ab,** in dem Peterburger Stadttheile, Ecke der Ritter- und Kalk-Straße, **Haus Scharlow Nr. 23,** sich befinden wird.
Riga, den 11. Juni 1871. Nr. 1675. 3

Hierdurch wird bekannt gemacht, daß Diejenigen, **welche als Zöglinge in die Veterinair-Schule zu Dorpat einzutreten beabsichtigen,** sich am 19. und 20. Juli 1871 in der Kanzellei der Anstalt zu melden und nachgenannte Zeugnisse beizubringen haben: 1) die schriftliche Einwilligung

der Eltern oder Vormünder zum Eintritt in die Anstalt; 2) ein Zeugniß über den Stand und die etwa erforderliche Legitimation zum Aufenthalt in Dorpat; 3) einen Taufschein, aus welchem ersichtlich, daß der Aufzunehmende das 17. Jahr zurückgelegt hat und nicht älter als 25 Jahre ist; 4) Bekenner der protestantischen Kirche einen Confirmationsschein; 5) Steuerpflichtige einen Entlassungsschein von der Gemeinde, zu der sie gehören; 6) ein Zeugniß über den genossenen Unterricht. Diejenigen, welche über die Vollendung des Cursus in Gymnasien und Progymnasien empfehlende Zeugnisse vorweisen, werden, wenn sie sich geläufig in der deutschen Sprache mündlich und schriftlich ausdrücken können, ohne Examen aufgenommen.

Der Cursus dauert 4 Jahre. Der **Kronszögling** erhält ein jährliches Stipendium von 150 Rbl., die tüchtigsten von ihnen erhielten seit einigen Jahren eine Zulage von je 100 Rbl. Nach abgelegtem Gradualexamen werden die Veterinair-Aerzte der 10., die Magister der Veterinair-Wissenschaften der 9. Rangklasse zugezählt und nach Verlauf von 4 Jahren als Collegien-Secretaire oder Titulairräthe mit Anciennetät vom Tage ihres Eintritts in den Kronsdienst bestätigt. In neuester Zeit werden von vielen Landschaftsbehörden im Innern des Reiches Veterinaire mit einem Gehalt von 400 bis 1000 Rbl. angestellt; diese Stellen können aber nur jene erhalten, welche auf eigene Kosten studirt haben. Nr. 260. 2

Director: Professor Fr. Unterberger.

Проклámы. Proclams.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Herrn dimittirten Capitains, Ordnungsrichters und Ritters George Carl Gustav Barons **von Engelhardt** kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider den am 17. März 1850 sub Nr. 10 bei diesem Hofgerichte corroborirten, am 23. Juli 1849 zwischen den Erben des weiland Kirchspielsrichters und Ritters Anton Johann von Engelhardt und seiner Gemahlin geborenen von Nummers, nämlich: 1) dem Herrn dimittirten Capitain, Ordnungsrichter und Ritter George Carl Gustav von Engelhardt, 2) dem Leonhard Anton Johann von Engelhardt, 3) der Frau Generalin Helena Louise Samson von Himmelstiern, geb. von Engelhardt, 4) der Kirchspielsrichterin Amalie Charlotte Christina Baronne Ungern-Sternberg geb. von Engelhardt, 5) der Antonie Hedwig Sophie von Engelhardt und 6) der Julie Henriette von Engelhardt abgeschlossenen Erbtheilungstransact, oder wider die zufolge dieses Erbtheilungstransacts geschehene eigenthümliche Uebertragung des im Wolmarschen Kreise und Rujenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Würken** sammt Appertinentien und Inventarium an den Herrn dimittirten Capitain, Ordnungsrichter und Ritter George Carl Gustav Baron von Engelhardt Einwendungen oder aber an das genannte Gut Würken sammt Appertinentien und Inventarium aus irgend welchem Rechtsgrunde, Ansprüche oder Forderungen, — mit alleiniger Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf dem Gute Würken sammt Appertinentien und Inventarium ruhender Pfandbriefsforderung formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 15. Juli 1872 mit solchen ihren Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß nicht nur der oberwähnte am 17. März 1850 sub Nr. 10 bei diesem Hofgerichte corroborirte, am 23. Juli 1849 zwischen den Erben des weiland Kirchspielsrichters und Ritters Anton Johann von Engelhardt und seiner Gemahlin geb. Sophie von Nummers abgeschlossene Erbtheilungstransact in allen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch das im Wolmarschen Kreise und Rujenschen Kirchspiele belegene Gut Würken sammt Appertinentien und Inventarium frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, so weit solche nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, dem Herrn dimittirten Capitain, Ordnungsrichter und Ritter Georg Carl Gustav Baron von Engelhardt zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3156. 3

Riga-Schloß, den 31. Mai 1871.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den unbedeutenden Nachlaß des allhier verstorbenen Handlungsmaklers Carl Wilhelm **Busse** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 22. Novbr. 1871 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, resp. ihre Schulden anzuzeigen, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 429. 2

Riga-Rathhaus, den 22. Mai 1871.

Рижскій Городской Сиротскій Судъ симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто имѣетъ какую-либо претензію къ незначительному наслѣдству, оставшемуся послѣ умершаго Торговаго маклера Карла Вильгельма Буссе, или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ сей Судъ въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 22. Ноября 1871 года лично, или прислать уполномоченныхъ установленнымъ порядкомъ лицъ, для представленія доказательствъ по своимъ претензіямъ или на право наслѣдства, а также для объявленія о своихъ долгахъ; въ противномъ же случаѣ, по минованіи сего окончательнаго срока, никакія заявленія претензій приняты не будутъ, а съ должниками будетъ поступлено по закону. № 429. 2

Рига ратгаузъ, 22. Мая 1871 года.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an ein zufolge rechtskräftigen Testaments des allhier verstorbenen Handschuhmachermeisters Christian Friedrich **Langer** für dessen im Auslande lebende Geschwisterkinder resp. deren Descendenten deponirtes Capital von 5000 Rbl. S. irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 22. November 1871 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre etwanigen Ansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige nach Exspirirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 430. 2

Riga-Rathhaus, den 22. Mai 1871.

Рижскій Городской Сиротскій Судъ симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто имѣетъ какую-либо претензію къ хранящемуся въ онымъ капиталу 5000 руб.; завѣщанному умершимъ перчаточныхъ дѣлъ мастеромъ Кристьянымъ Фридрихомъ Лангеромъ въ пользу проживающихъ заграницею племянниковъ своихъ, или ихъ наслѣдниковъ — чтобы они въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 22. Ноября 1871 года явились въ Сиротскій Судъ лично, или прислали довѣренныхъ отъ себя законнымъ порядкомъ лицъ, для предъявленія надлежащихъ доказательствъ на свои претензіи; въ противномъ же случаѣ, по истеченіи назначеннаго срока никакія заявленія претензій приняты не будутъ. № 430. 2

Рига ратгаузъ, 22. Мая 1871 года.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. wird von Einem Kaiserlichen Universitätsgerichte zu **Dorpat** bekannt gemacht, daß das von der verstorbenen Frau Professorin und Titulairräthin Marie **Graß** geb. Schwartz am 8. November 1870 errichtete, bei dieser Behörde offen eingelieferte Testament nebst Beilage am 21. August d. J. 12 Uhr Mittags, wie gehörig, publicirt werden wird. Nr. 360. 3

Demnach der zur Gemeinde Kroppenhof, im Kirchspiele Schwaneburg, verzeichnete Reinhold **Rosenblatt** zum Concurs provocirt hat, so werden vom Gemeindegerichte **Kroppenhof** Alle und Jede, welche an den Gemeinschuldner irgend welche Forderung haben sollten, hiermit angewiesen, bis zum 25. August 1871, sich hieselbst zu melden und in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört werden wird. Nr. 106. 1

Kroppenhof, den 25. Mai 1871.

Kad tas Westenes draudsê Weeseenas muischas Tschiglu-pussgraudneeks Dahw **Prettkalning** parradu dehł, konkursi krittis un winna manta us okziona pahrdohta, tad teek zaur scho winna parrada deweji un nehmeji eeksch 3 mehneschu laiku, t. i. lihds 1. Septbr. s. g. usaizinati pee schas pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki neweenu neklausihs, bet ar parradu sfehpejeem pehz likkumeem isdarrihs. Nr. 43. 2

Weeseena, tâi 1. Juni 1871.

Kad tas Westenes draudsê Tolkas walsts Aukstin mahjas rentineeks Jahn **Breiksch** parradu dehł konkursi krittis un winna manta us aukziona pahrdohta, tad teek zaur scho winna parrada deweji un nehmeji eeksch 3 mehneschu laika t. i. lihds 30. August s. g. usaizinati pee schas pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki ne weenu wairs neklausihs, bet ar parradu sfehpejeem pehz likkumeem isdarrihs.

Tolkenhof, tâi 31. Mai 1871. Nr. 47. 2

Von Einem Kaiserlichen Wendenschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß in dem unterm 25. Februar c. a. Nr. 943 in Sachen **betreffend den Kauf- resp. Verkauf Lauternseescher Grundstücke** erlassenen Proclam (Gouv.-Ztg. Nr. 40, 41, und 45) nachstehende irrthümliche Angaben **zurechtzustellen sind**:

5. Ostan-Gesinde, statt 30 Thlr. 41 Gr. groß, — lies: groß 30 Thlr. 81 Groschen.
22. Esche, statt für den Preis von 3455 Rbl. — lies: für den Preis von 3415 Rbl.
38. Leische, statt für den Preis von 2939 Rbl. — lies: für den Preis von 2989 Rbl.
42. Radan Strehdel, statt für den Preis von 3600 Rbl. — lies: für den Preis von 3500 R.

Wenden, Kreisgericht den 28. Mai 1871.

Nr. 2728. 1

Bezugnehmend auf das in Verkaufssachen Ronneburg-Neuhofscher Grundstücke unterm 6. April c. a. sub Nr. 1607 erlassene Proclam (Gouv.-Ztg. Nr. 46. 48, und 50), bringt ein Kaiserliches Wendensches Kreisgericht zur allgemeinen Kenntniß:

1. daß die Namen der dem Peter Gailith zugehörigen Grundstücke irrthümlich angegeben worden und an Stelle von „Lahlen mit Greesde (Grusde)“ zu lesen ist **„Lohde und Pawulkaln.“**
2. daß der Credit-Verein **nicht zu den Ingrossarien zu rechnen** und gleichfalls auszunehmen ist.

Wenden, Kreisgericht den 28. Mai 1871.

Nr. 2738. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Eugen Baron Düsterloh Erbbesitzer des im Roopschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Daiben**, hieselbst darum nachgesucht hat eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und von allen auf dem Gute Daiben ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Daiben bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem

Gute Daiben ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Zeipohl, 25 Thlr. 19 Gr. groß, dem Bauer Jacob Tetter für den Preis von 3500 Rbl. S.

Wolmar, den 12. Mai 1871. Nr. 825. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Carl Kauschen Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Salisburgschen **Jaun-Wilklausne-Gesindes**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu demselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Salisburgschen Jaun-Wilklausne-Gesindes bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem Käufer erb- und eigenthümlich als freies und unabhängiges Eigenthum adjudicirt werden soll.

Jaun-Wilklausne, 18 Thlr. 30 Gr. groß, dem Bauer Peter Kauschen für den Preis von 2800 Rbl.

Wolmar, den 12. Mai 1871. Nr. 828. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Kreisdeputirte Dr. juris Georg Philipp von Stryk, Erbbesitzer des im Helmetschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes **Owerlack**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Owerlack ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. October 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Herma Nr. 3, groß 30 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Rein Lillimäggi für den Kaufpreis von 6100 Rbl. S.
2. Kangro Nr. 21, groß 24 Thlr. 2 Gr., den Bauern Karl Sonnenberg, Hendrik Sommer, Andres Treufeldt und Hendrik Normets für den Kaufpreis von 4550 Rbl. S.
3. Suitso Nr. 29, groß 23 Thlr. 21 Gr., dem Bauer Rits Tannilas für den Kaufpreis von 4182 Rbl. S.
4. Wöndra Karl Nr. 36, groß 18 Thlr. 7 Gr., dem Bauer Johann Leppik für den Kaufpreis von 3435 Rbl. S.

Fellin, den 27. April 1871. Nr. 478. 1

Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата вызываетъ желающихъ принять ремонтныя работы въ зданіи Валкскаго уѣзднаго училища, согласно съ утвержденною смѣтою всего на сумму 505 р. 60 коп., явиться въ сію Палату къ торгу 1. и къ переторжкѣ 5. Іюля сего года въ 1 часу по полудни. Подлежащія смѣты можно разсматривать въ канцеляріи Палаты ежедневно, кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней. № 602. 3

г. Рига, 11. Іюня 1871 года.

Vom Livländischen Kameralhofe werden alle Diejenigen aufgefordert, **welche Willens sein sollten im Gebäude der Walkschen Kreis-Schule Reparaturarbeiten**, gemäß des zu diesem Behufe bestätigten Kostenanschlages im Ganzen für die Summe 505 Rbl. 60 Kop. zu übernehmen, sich in dieser Palate zum Torge am 1. und zum Peretorge am 5. Juli c. um 1 Uhr Nachmittags einzufinden. Der betreffende Kostenanschlag kann täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, in der Kanzellei dieser Palate eingesehen werden. Nr. 602. 3

Riga, den 11. Juni 1871.

Симъ объявляется, что будутъ продаваться на сносъ съ публичнаго торга десять для хозяйства безполезныхъ мызныхъ строеній казеннаго имѣнія Вольмарсгофъ Перново-Феллинскаго уѣзда и Пиллистферскаго прихода.

Торги производиться будутъ 1. и 5. Іюля сего года въ Вольмарсгофскомъ Волостномъ Правленіи, въ 12 часовъ по полудни.

Особыя условія, и опись названнымъ 10 строеніямъ можно усматривать въ канцеляріи чиновника особыхъ порученій Управленія Государственными Имуществами надворнаго совѣтника Ганке въ городѣ Дерптѣ. № 323.

Іюня 8. дня 1871 года. 3

Es wird hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß auf dem im Pernau-Fellinschen Kreise und Pillistferschen Kirchspiele belegenen Krongute **Wolmarshof** am 1. Juli um 12 Uhr Mittags Torge, und am 5. Juli um dieselbe Zeit, Peretorge beim örtlichen Gemeindegericht **zum Verkauf von zehn, der Gutsökonomie überflüssigen Hofesgebäuden** werden abgehalten werden.

Die speciellen Bedingungen, so wie die Beschreibung der Gebäude können in der Kanzellei des Beamten für besondere Aufträge der Baltischen Domainen-Verwaltung Hofrath **J. v. Hanke** in **Dorpat** eingesehen werden. Nr. 323. 3

Dorpat, den 8. Juni 1871.

Дерптская Губернская Дирекція училищъ вызываетъ желающихъ принять на себя производство ремонтныхъ исправленій зданій Феллинскаго уѣзднаго училища по утвержденной смѣтѣ въ 578 руб. 69 коп. и постройку отхожихъ мѣстъ на дворѣ Феллинскаго уѣзднаго училища по утвержденной смѣтѣ въ 288 руб. 84 коп. съ тѣмъ чтобы они явились въ канцелярію Дерптской дирекціи училищъ къ торгу 17. и къ переторжкѣ 21. сего Іюня въ 12 час. по полудни, представили надлежащіе залоги и заявили свои цѣны, а за тѣмъ обождали дальнѣйшее распоряженіе. Означенныя смѣты предлагаются на разсмотрѣніе въ канцеляріи дирекціи ежедневно съ 11 по 1 час. по полудни, за исключеніемъ воскресныхъ и табельныхъ дней. № 344. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird hierdurch bekannt gemacht, daß 1) das den Erben des Carl **Berensohn** gehörige, allhier im 3. Stadttheile sub Nr. 153 belegene und 2) das der Tatjana **Jegorowa** (Samostowsky) gehörige, allhier im 3. Stadttheile sub Nr. 196a belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien auf Verfügung dieses Rathes öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 13. August 1871 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 607. 1

Dorpat-Rathhaus, am 15. Mai 1871.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird hierdurch bekannt gemacht, 1) daß das dem Soldaten Jndrik **Jaan** gehörige, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 143 belegene, 2) das dem Nicolai **Andrejew** gehörige, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 198 belegene und 3) das der Wittwe Anna Luise **Frost** gehörige, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 173a belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien auf Verfügung dieses Rathes öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 17. August 1871 anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 15. April 1871.

Nr. 482. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird hierdurch bekannt gemacht, daß das der Catharina Michailowna **Sewastianow** gehörige, allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 127ee belegene Wohnhaus sammt Zubehörungen öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 17. August d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 514. 1

Dorpat-Rathhaus, am 26. April 1871.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Могилевскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ разнымъ лицамъ въ количествѣ 6926 руб. 49 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее наслѣдникамъ умершей дочери коллежскаго совѣтника, дѣвицы Елизаветы Емануиловой Ватаци: генералъ-лейтенанту Александру, маіору Николаю, уже умершему, и коллежскому регистратору Ивану Ватаци, недвижимое имѣніе состоящее Могилевской губерніи, Горецкаго уѣзда, 2 стана въ фольваркѣ Каменкѣ, семь Пугляхъ и деревняхъ: Кушевкѣ и Будищѣ, въ коемъ земли собственно принадлежащей владѣльцамъ: усадебной 4 дес., пахатной 89 дес. 540 с., сѣнокосной 28 д. 680 саж., подъ лѣсомъ строевымъ и дровянымъ 542 дес. 2339 саж., подъ корчмою въ селѣ Пугляхъ усадебной 3 дес. 1200 саж., неудобной 100 дес. 2230 саж., и въ отхожей пустошѣ въ 1 станѣ 249 дес., всего 1017 дес. 2189 саж., строенія въ имѣніи: деревянный домъ, два флигеля, погребъ, баня, скотный дворъ, изба, ледникъ, три амбара, три сарая и гумно. При деревнѣ Пуглягъ: корчма, амбаръ, сарай, навѣсъ погребъ. Описанное имѣніе по 10-лѣтней сложности дохода оцѣнено въ 6561 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга „23. Іюля 1871 г." съ переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другіе бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.

Апрѣля 30. дня 1871 г. № 3684. 1

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи его, на 19. число будущаго Августа сего года, назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою и представленіемъ торгующимся права предлагать сумму и ниже оцѣночной, на продажу каменнаго двухъ-этажнаго, на сводахъ, крытаго желѣзомъ, дома, съ двумя лавками, состоящаго во 2. части г. Динабурга, въ IX быв. XIV. кварталѣ, подъ № 51 и каменнаго двухъ-этажнаго надворнаго флигеля, состоящаго въ IX. кварталѣ подъ № 49, на городской землѣ, принадлежащихъ Динабургской купчихѣ Минѣ Залкиндовой, оцѣненныхъ: первый въ 8200 руб., а второй, въ 6320 руб. Имущество это продается для возмѣщенія упавшей на оное недоимки 53166 руб. 66 коп. за неисправнаго поставщика Царскосельскаго 1. гильдіи купца Залкинда въ бывшую Московскую коммисаріатскую коммисію сапожнаго товара.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящіяся. № 5202. 3

Апрѣля 24. дня 1871 года.

Лифл. Вице-Губернаторъ Ю. фонъ Кубе.

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Fleisch- und Fettproduction des Hausgeflügels.

Um die Thiere früh reif zur Schlachtbank liefern zu können, ist die Kreuzung das wohlfeilste Mittel, um der vorhandenen Race die mangelnden Eigenschaften der Frühreife und des schnellen Fettwerdens einzuimpfen. Welche Erfolge überhaupt durch die Kreuzung auch bei dem Geflügel zu erzielen sind, das haben die Engländer bei ihren Dorkings, auf die sie besonders stolz sind, bewiesen, indem sie dieselben durch Kreuzung wohl um die Hälfte vergrößerten im Vergleich zu der Größe und Stärke, die sie vor 10—12 Jahren hatten. Sie verfuhren dabei folgendermaßen: „Einem möglichst schönen und großen Dorkinghahn wurden Hennen einer anderen noch größeren und stärkeren Race, z. B. Malayen oder Brahma-Putra beigegeben, die hieraus hervorgehenden Hähne beseitigt, die jungen Hennen aber das darauf folgende Jahr abermals mit einem Dorkinghahn, jedoch des Blutwechsels wegen nicht mit dem erst benutzten, sondern einem andern tadellosen Hahne vereinigt und mit diesem Modus einige Jahre fortgefahren, wodurch in 3—4 Jahren Dorkings erzeugt wurden, die alle Merkmale und Eigenschaften der echten Race an sich tragend, doch von weit bedeutenderem Körperumfang waren. Der Einfluß des Hahnes auf die Nachzucht ist größer als jene der Henne und mit jeder neuen Kreuzung bilden sich die Resultate dem Vorbild entsprechender aus."

Bei der Fleischproduction der Hühner sind namentlich die größeren ausländischen Hühnerarten, wie z. B. die Brahma-Putra und Dorkingshühner ins Auge zu fassen. Diese Arten übertreffen in diesem Punkte unser gewöhnliches Haushuhn bei weitem, denn sie geben mehr Fleischmasse und bezahlen so die auf sie verwandte Mühe und das ihnen verabreichte Futter viel höher. Namentlich entwickeln sich die Jungen des letzteren erstaunlich rasch, so daß sie schon mit vier Monaten vollständig gemästet und verkauft werden können.

Sollen übrigens junge Hühner fett gemacht werden, so nimmt man sie nach Ablauf eines Monates der Glucke weg und steckt sie in einen dunklen Käfig so, daß jedes Hühnchen von dem andern gänzlich abgesperrt ist. Sind sie in demselben 6 Wochen und länger gefüttert worden, so haben sie an Fleisch und Fett außerordentlich zugenommen und werden theuer bezahlt. Als Mastfutter erhalten sie einen Teig aus Kleie und Kartoffeln zubereitet und zwar rechnet man auf je 50 Hühnchen 1½ Metze Kleie und eben so viel Kartoffeln.

Diese Quantität wird in 3 gleiche Theile getheilt und dreimal verfüttert, des Morgens um 6 Uhr, Mittags um 12 und Abends wiederum um 6 Uhr. Nach den beiden ersten Fütterungen werden sie eine ganze Stunde lang ins Dunkle gesperrt und nach der Abendmahlzeit bis zum nächsten Morgen des Lichtes gänzlich beraubt. Sorgfältig muß dabei die Regel beobachtet werden, ihnen erst eine Stunde nach dem Erwachen Futter zu geben. Im Winter rückt man die Fütterungszeiten noch näher zusammen und läßt die Thiere noch länger schlafen, indem hierdurch das Fettwerden bedeutend begünstigt wird. Einen weit verbreiteten Ruf haben die gemästeten Poularden und Kapauner von Mans in Frankreich. Die Mästungsmethode derselben ist folgende:

Die Thiere werden zum Zweck der Mästung an einen etwas dunklen Ort gebracht und erhalten als Vormast einen Teig von Heidekornmehl, zur Hälfte mit Kleie vermischt, um davon nach Belieben zu fressen und hinlänglich Wasser zum Saufen. Hat diese Vormast etwa 8 Tage gedauert, so kommen sie in einzelnen Abtheilungen in einen dunklen, ruhigen Stall, damit die Verdauung der Thiere in keiner Weise gestört werde. Täglich begiebt sich der Wärter in das dunkle Gemach. Um sehen zu können, hat derselbe eine nur ganz schwaches Licht werfende Lampe bei sich und steckt jedem Huhn eine Nudel von Gersten- und Heidekorn gekuetet und in Milch eingeweicht ein. Eine solche Nudel ist 1¼ Centimeter im Durchschnitt dick und 6 Centimeter lang. Der Stopfer taucht sie in die Milch, um sie besser hineingleiten zu lassen und bringt sie in den Kropf, indem er am Halse des Thieres hinunter streicht. Nach und nach steigt man mit der Anzahl der Nudeln bis auf 12, ja selbst 15 Stück. Gegen das Ende der Mast giebt man dem Thiere sogar zur Nachtzeit noch eine Mahlzeit und mischt in den letzten Tagen den Nudeln auch noch etwas Fett bei, was von außerordentlichem Erfolg sein soll. In dieser letzten Periode werden die Thiere bei dem jedesmaligen Füttern auf eine andere Seite gesetzt, indem sie sich weder auf den Beinen erhalten, noch bewegen können. Im Ganzen sind bei dieser Mästungsart etwa 6 Wochen erforderlich, um ein Thier zum größtmöglichen Grad von Fettheit zu bringen und erfordert die vollständige Mast eines Exemplars nach den Aussagen der Züchter durchschnittlich 20—28 Pfd. Mehl von Gerste und Heidekorn, was durch Anfeuchtung bis 30 Pfund betragen kann.

(Fortschritt.)

Verschiedenes.

Gegen Phosphorvergiftungen. Die „Ger.-Ztg." schreibt: Gegenüber der vielfach vorkommenden Vergiftungsversuchen durch Phosphor dürfte die Erwähnung eines erst in neuester Zeit durch Zufall entdeckten Gegengiftes von Interesse sein. Dieses Gegengift ist Terpentinöl. Man kannte zwar schon seit lange die Eigenschaften des Terpentinöls, den Phosphor seiner Leuchtkraft im Dunkeln zu berauben, sowie auch die Nützlichkeit seiner Anwendung in den Zündhölzerfabriken, durch seine Ausdünstung die Arbeiter gegen die Entzündung der Kinnbacken zu schützen. Folgender Vorfall machte indessen erst auf seine oben erwähnte Eigenschaft als Gegengift aufmerksam. Ein Mann hatte sich mit Phosphor zu vergiften versucht und, um seinen Tod zu beschleunigen, nachträglich eine Quantität Terpentinöl verschluckt; dadurch wurde aber die Wirkung des Phosphors vollständig aufgehoben und der Mann blieb gesund. Diese Beobachtung wurde Veranlassung, Versuche mit durch Phosphor vergifteten Hunden anzustellen. Während diejenigen Hunde, welche nur Phosphor erhielten, krepirten, wurden von 8 Hunden, denen theils unmittelbar, theils 1—2 Stunden nach der Vergiftung Terpentinöl eingegeben wurde, 6 Hunde wieder vollkommen gesund. Das Terpentinöl wurde mit Eigelb zusammengerührt gegeben.

Zur Füllung für feuerfeste Geldschränke wird im „Scientif. Amer." als etwas Neues ein Zusatz von Kali-Alaun in kleinen Stückchen zur Füllmasse (gut ausgebrannte Asche) empfohlen. Es soll dadurch diese Masse, sobald der Schrank heiß wird, feucht gemacht werden, da der Kali-Alaun ca. 50 pCt. Krystallwasser enthält, dessen Austreibung bereits bei 48 Grad R. beginnt und mit 144 Grad R. bis auf einen Betrag von ca. 2 pCt. ihr Ende erreicht. Das in Freiheit gesetzte Wasser wird von der Füllmasse aufgenommen, die dadurch feucht wird und bewirken soll, daß die Temperatur die Höhe in dem Schranke nicht erreichen kann, bis zu der sie bei trockener Beschaffenheit der Masse steigt, da die an sich schon sparsam durch die schlecht leitende Asche eindringende äußere Hitze durch die nun entstehende Dampfbildung noch bedeutend gemindert wird. Schränke mit solcher Füllmasse werden von Marvin & Co. in Newyork, Broadway Nr. 265 fabricirt. Die Verwendung des Kali-Alauns für den fraglichen Zweck ließ sich übrigens Friedr. Wiese in Wien bereits vor mehreren Jahren in Oesterreich patentiren.

Schwarze Farbe zum Signiren von Fässern, Kisten, Collis. Die gewöhnlich hierzu angewendete Farbe besteht aus Leinölfirniß und Kienruß, welche jedoch schwer trocknet. Weit besser eignet sich zu dem Zwecke eine Auflösung von Asphalt (Judenpech) in Photogene, gereinigten Schiefer- oder Mineralölen. Diese trocknet rasch und ist glänzend.

(Fortschritt.)

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Witterungsbeobachtungen

angestellt um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburger Zeit.

Datum.	Barometerhöhe.	Luft-Temperatur. Reaumur.	Wind. *)	Atmosphäre.
10. Juni	29,80 Z. = 757,1 M-M.	+ 12°	W 2	bew.
11. „	29,89 „ = 759,3 „	+ 12°	SO 3	Regen
12. „	30,04 „ = 763,0 „	+ 12°	NO 2	bedeckt.
13. „	30,04 „ = 763,1 „	+ 16°	W 1	„
14. „	29,96 „ = 760,9 „	+ 17°,5	O 2	Regen
15. „	29,82 „ = 757,5 „	+ 23°	O 1	bew.
16. „	29,72 „ = 754,7 „	+ 21°	S 1	„

*) Stärke des Windes: 0 still, 1 gering, 2 mittelmäßig, 3 stark, 4 sehr stark.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zu Neu-Szagarren verzeichneten Ruwel Abramowitsch Jacobsohn d. d. 11. Juni 1870, giltig bis zum 5. Juni 1871.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gouv.-Zeitungen: 1) zu Nr. 33 der Jaroslawschen, Nr. 21 der Nishegorodschen, Nr. 17 der Pensaschen, Nr. 38 der Wilnaschen, Nr. 22 der Moskauschen, Nr. 21 der Podolschen, Nr. 41 der Chersonschen, Nr. 22 der Kalugaschen, Nr. 21 der Tobolskischen, Nr. 39 der Donischen; 2) ein besonderer Ausmittelungsartikel der Plotzkischen Gouv.-Regierung den verabschiedeten Unteroffizier Iwan Alternatzki betreffend.

Дозволено цензурою. Рига, 16. Іюня 1871 г. — Типографія Губернское Управленія (въ заняв.)